

16 Februarie 2007, nr. 175

RAPORT DE EXPERTIZĂ

la proiectul Legii pentru modificarea și completarea Legii privind tratatele internaționale

(înregistrat în Parlament cu numărul 528 din 08 Februarie 2007)

În temeiul Concepției de cooperare dintre Parlament și societatea civilă, aprobată prin Hotărârea Parlamentului nr.373-XVI din 29 decembrie 2005, Centrul de Analiză și Prevenire a Corupției prezintă raportul de expertiză a coruptibilității proiectului Legii pentru modificarea și completarea Legii privind tratatele internaționale.

Evaluarea generală

- 1. Autor al inițiativei legislative** este deputat în Parlament, ceea ce corespunde art. 73 din Constituție și art. 44 din Regulamentul Parlamentului.
- 2. Categoria actului legislativ** propus este lege organică, ceea ce corespunde art.72 din Constituție și art. 6-11, 27, 35 și 39 din Legea privind actele legislative, nr.780-XV din 27.12.2001.
- 3. Scopul promovării proiectului.** Proiectul intenționează un "transfer" al regulii prevăzute în art.30 alin.(2) la art.11 alin.(4) al Legii nr.595-XIV privind tratatele internaționale ale RM. Este vorba de regula referitoare la traducerea oficială, autentificată de Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, a tratatelor internaționale, textul autentic al cărora nu există în limba de stat. Actualmente, prezentarea acestei traduceri oficiale a tratatelor internaționale este obligatorie doar în momentul publicării lor, adică ulterior ratificării tratatelor de către Parlament. Proiectul propune excluderea alineatului care stabilește această regulă în art.30 și "transferarea" acestei reguli prin introducerea unui nou alin.(4) în art.11, pentru a stabili că momentul prezentării traduceri oficiale a tratatelor internaționale este prezentarea lor în Parlament spre examinare.

Fundamentarea proiectului

- 4. Nota informativă** a proiectului de act legislativ supus expertizei este plasată pe site-ul Parlamentului.
Considerăm că în acest fel Parlamentul respectă principiul transparenței procesului legislativ și principiile de cooperare cu societatea civilă.
- 5. Respectarea termenului de cooperare cu societatea civilă**
- 6. Suficiența argumentării.** În nota informativă, autorul aduce o justificare valabilă și suficientă pentru susținerea proiectului, menționând următoarele: "În conformitate cu prevederile Constituției Republicii Moldova tratatele internaționale semnate de Republica Moldova, cu excepția celor care contravin Constituției, sînt parte componentă a sistemului național de drept.", pe cînd "Legea cu privire la tratele internaționale ale Republicii Moldova stabilește obligativitatea prezentării traduceri autentificate de Ministerul Afacerilor Externe și Integrării doar la etapa publicării" (art.30 alin.(2)). Autorul consideră "că această prevedere este insuficientă, deoarece legiuitorul urmează să cunoască care este textul corect la tratatului internațional, supus dezbaterilor, pentru a exclude orice interpretare eronată a prevederilor

acestui."

7. Compatibilitatea cu legislația comunitară și alte standarde internaționale. Potrivit lit. c) a articolului 20 al Legii 780/2001 privind actele legislative, nota informativă trebuie să includă referințe la reglementările corespondente ale legislației comunitare și nivelul compatibilității proiectului de act legislativ cu reglementările în cauză. Asemenea referințe lipsesc în nota informativă și în textul proiectului, fiind o chestiune lăsată la libera discreție a statelor suverane, deoarece ține de reglementarea tehnică a procedurilor legislative.

8. Fundamentarea economico-financiară. Potrivit lit. d) a art.20 din Legea 780/2001 privind actele legislative, nota informativă trebuie să conțină informații privind „fundamentarea economico-financiară în cazul în care realizarea noilor reglementări necesită cheltuieli financiare și de altă natură”. Potrivit art.47 alin.(6) din Regulamentul Parlamentului, în cazul în care realizarea noilor reglementări necesită cheltuieli financiare, materiale și de altă natură, se anexează fundamentarea economico-financiară. Deoarece implementarea proiectului nu va atrage cheltuieli de ordin financiar, o asemenea fundamentare nu este necesară în cazul de față.

Evaluarea de fond a coruptibilității

9. Stabilirea și promovarea unor interese/beneficii. Din textul proiectului nu rezultă stabilirea și promovarea expresă a unor interese/beneficii de grup sau individuale, necorelate/contrare interesului public general.

10. Prejudicii aduse prin aplicarea actului. Din textul proiectului și aplicarea ulterioară a acestuia nu rezultă expres prejudicierea intereselor (drepturilor, libertăților) anumitor categorii de persoane sau prejudicierea interesului public.

11. Compatibilitatea proiectului cu prevederile legislației naționale. Prevederile proiectului nu sînt concurente cu alte prevederi ale legislației.

12. Formularea lingvistică a prevederilor proiectului. Formulările conținute în proiect sînt suficient de clare și concise, exprimările întrunind rigorile tehnicii legislative, ale limbajului juridic, respectă regulile de ortografie și punctuație.

13. Reglementarea activității autorităților publice. Proiectul nu stabilește atribuții ale autorităților publice, nici proceduri administrative noi sau alte chestiuni vizînd activitatea acestora.

Concluzii

În concluzie, menționăm că proiectul legii expertizate nu conține norme cu potențial de coruptibilitate, dispune de o argumentare adecvată, iar promovarea lui va contribui la îmbunătățirea procedurii de examinare a tratatelor prezentate Parlamentului spre ratificare.

Centrul de Analiză și Prevenire a Corupției